Copyright is owned by the Author of the thesis. Permission is given for a copy to be downloaded by an individual for the purpose of research and private study only. The thesis may not be reproduced elsewhere without the permission of the Author.
HAVING THEIR SAY:

Six Pacific girls talk about their experiences in a New Zealand Secondary School

A thesis completed in
fulfilment of the requirements
for the Degree of Master of Arts
in Second Language Teaching
at Massey University
Palmerston North

Zana Bell
2000
ABSTRACT

The problems faced by Pacific students in the New Zealand education system have been examined over the years, but very often the analysis of learning problems has been complicated by factors associated with wider issues such as socio-economic background (for instance, Hawk & Hill, 1996). The participants in this present study generally come from professional backgrounds, have succeeded well in their home schools and are studying in New Zealand on scholarships. They live in the secure environment of a hostel where after-school study is actively provided for. Thus, by removing socio-economic and home factors from the situation, it is possible to focus more on the learning situation itself.

The factors that contribute both positively and negatively to the learning situation are explored by following the progress of six, secondary school girls through an academic year; four were new arrivals to New Zealand and two were in their second year here. Through a series of interviews, the year is seen through their eyes, as closely as possibly describing the girls' experiences as they saw them. Teachers are also interviewed, their interpretation of the classroom situation presenting interesting points of comparison and contrast to the girls' perceptions.

The results of this study indicate that both teachers and students can underestimate the problems faced by Pacific students. The teachers, misled by the students' very fluent communicative ability, are not sufficiently aware of the problems that the students face when working with academic English. Further,
the girls' quiet demeanour in class can be interpreted as passivity or lack of ability. The students on the other hand, applying their own cultural experiences to a New Zealand classroom, misunderstand the rules in play. They see nothing to emulate in the New Zealanders' behaviour, yet are frustrated and bewildered when these students do better than them. Academic expectations in New Zealand are different and the extent of these differences are not fully appreciated by either teachers or students and require greater changes both in teacher delivery and in student study habits. There are also affective factors such as leaving home, culture shock and stress which can further impede learning.

The study maps the factors that appear to contribute most as constraints on learning and proposes a two-way model which recognises and addresses these factors. Additionally, it makes some recommendations for schools, recognising not only the constraints but also the factors that appear to facilitate learning. The study suggests that in proposing this model, it may be possible to better understand the learning situations of other Pacific students which are currently often overshadowed by socio-economic concerns.
ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to thank Dr Margaret Franken for her clear-thinking guidance which has steered me from the conception of the research through to its completion. It has been a long journey but she has been unflagging in her patience and encouragement.

I would also like to extend grateful thanks to the participants of the research. It would have been impossible without the girls' honesty and willingness to discuss all issues openly. I must also thank the colleagues of my school for being available at all times to discuss the girls' progress and for showing genuine concern for their welfare. Kathie Brown deserves a special mention for her editorial skills which she generously employed on my behalf.

Finally I would like to thank my husband, for his support and encouragement and the children for their forbearance throughout the long process.
# TABLE OF CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>CHAPTER ONE: INTRODUCTION</th>
<th>1</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>CHAPTER TWO: LANGUAGE FACTORS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.1 Introduction</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>2.2 BICS and CALP</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>2.3 Interdependence</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>2.4 Additive and Subtractive Bilingualism</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>2.5 Implications for Second Language Teaching</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>2.6 Conclusion</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>CHAPTER THREE SOCIO-CULTURAL FACTORS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.1 Introduction</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>3.2 Culture</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>3.3 Acculturation</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>3.4 Minority Groups</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>3.5 The School as a Socialising Agent</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>3.6 Conclusion</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>CHAPTER FOUR: AFFECTIVE FACTORS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.1 Introduction</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>4.2 Motivation</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>4.3 Anxiety</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>4.4 Perception</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>4.5 Classroom mores</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>4.6 Locus of Control</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>4.7 Excuses</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>4.8 Conclusion</td>
<td>43</td>
</tr>
</tbody>
</table>
CHAPTER EIGHT: YEAR 12

8.1 Biographical Background
Louise
8.1.1 Catherine

8.2 The First Year
8.2.1 the classes
8.2.2 the work
8.2.3 exams
8.2.4 the hostel and life in general
8.2.5 returning home

8.3 The Second Year
8.3.1 their classes
8.3.2 classroom behaviour
8.3.3 assignments and tests
8.3.4 examinations
8.3.5 the hostel
8.3.6 cultural identity
8.3.7 studying in New Zealand

8.4 The final interview

CHAPTER NINE: YEAR 13

9.1 Biographical Background
9.1.1 Rosalie
9.1.2 Maria
9.1.3 Language Use

9.2 First Interview
9.2.1 first impressions of school and classes
9.2.2 life outside the school

9.3 Second Interview
9.3.1 Subjects: students' and teachers' views
9.3.2 Teachers
9.3.3 Assignments and tests
9.3.4 Life outside school

9.4 Third Interview
9.4.1 classes
9.4.2 examinations
9.4.3 the hostel
9.4.4 cultural identity
9.4.5 Education in New Zealand
CHAPTER TEN: LANGUAGE FACTORS

10.1 Language Use in the Pacific Nations

10.2 Interdependence, BICS and CALP

10.3 Reading

10.4 Writing

10.5 Time constraints

10.6 Higher Cognitive and Analytical Skills

10.7 Practical subjects

10.8 Conclusion

CHAPTER ELEVEN: SOCIO-CULTURAL FACTORS

11.1 At School

11.1.1 Classroom behaviour

11.1.2 Questions

11.1.3 Speed

11.1.4 Group Work

11.1.5 The curriculum

11.2 The Hostel

11.3 Cultural Identity

11.4 Conclusion

CHAPTER TWELVE: AFFECTIVE FACTORS

12.1 Motivation

12.2 Anxiety

12.3 Self-esteem

12.4 Locus of Control and Perception

12.5 Success

12.6 Conclusion
CHAPTER THIRTEEN CONCLUSION

13.1 Student/Teacher Perceptions of Progress ........................................ 166
13.2 Aspirations and Achievements .......................................................... 167
13.3 Factors Influencing Success .............................................................. 169
13.4 Practical Strategies for the School ...................................................... 172
13.5 Final Note ............................................................................................ 174

BIBLIOGRAPHY ......................................................................................... 176
LIST OF TABLES

TABLE 6.1  Student Profiles ........................................... 69
TABLE 9.1  Examination Results ....................................... 132

MODELS

FIGURE 13.1  Awareness/Performance Relationship .................. 170
FIGURE 13.2  Fields of Awareness and Responsibility .............. 171

APPENDICES

APPENDIX ONE  First Interview Questions .......................... 190
APPENDIX TWO: Second Interview Questions .......................... 192
APPENDIX THREE: Third Interview Questions ........................ 197
APPENDIX FOUR: Experiences of VSO Volunteers .................... 200
APPENDIX FIVE: Interview with Josephine and Cilla ................. 205
APPENDIX SIX: Year 11 & 12 Comments .............................. 209